

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 januari 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van verscheidene bepalingen
van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, tot opheffing van de fiscale discrimina-
tie van gezinnen van gehuwden**

(ingedien door mevrouw Alexandra Colen)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 janvier 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant diverses dispositions du Code des
impôts sur les revenus 1992 en vue de
mettre fin à la discrimination fiscale dont
font l'objet les couples mariés**

(déposée par Mme Alexandra Colen)

SAMENVATTING

Gehuwd worden gediscrimineerd ten opzichte van ongehuwd samenwonenden inzake de personenbelasting, aldus de indienster van dit wetsvoorstel. Dit is onder meer het geval met betrekking tot de woningaftrek, de aftrek van interessen van hypothekenleningen, de samenvoeging van inkomsten, de belastingvrije som, het maximumbedrag dat kinderen mogen verdienen om als ten laste beschouwd te worden, de belastingvermindering voor vervangingsinkomsten en inkomsten uit het buitenland, en de invordering van de belasting. Met haar wetsvoorstel beoogt zij deze verschillen weg te werken.

RÉSUMÉ

L'auteur de la présente proposition de loi estime que les conjoints sont désavantagés par rapport aux cohabitants non mariés en matière d'impôt des personnes physiques. C'est le cas notamment en ce qui concerne la déduction pour habitation, la déduction d'intérêts d'emprunts hypothécaires, le cumul des revenus, la quotité du revenu exemptée d'impôt, le plafond des ressources dont les enfants peuvent disposer tout en restant considérés comme étant à charge, la réduction d'impôt pour revenus de remplacement et pour revenus étrangers ainsi que le recouvrement de l'impôt. La proposition de loi a pour objet de mettre fin à ces discriminations.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CVP	:	<i>Christelijke Volkspartij</i>
FN	:	<i>Front National</i>
PRL FDF MCC	:	<i>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
PSC	:	<i>Parti social-chrétien</i>
SP	:	<i>Socialistische Partij</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
HA	<i>Handelingen (Integraal Verslag)</i>
BV	<i>Beknopt Verslag</i>
PLEN	<i>Plenum</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
HA	<i>Annales (Compte Rendu Intégral)</i>
CRA	<i>Compte Rendu Analytique</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste jaren kiezen steeds meer mensen voor een andere samenlevingsvorm dan het huwelijk. Dit is niet alleen een gevolg van een gewijzigde maatschappelijke mentaliteit, maar ook van het rationele zoeken naar «de weg van de minste belastingen».

Velen kiezen het alternatief voor het huwelijk enkel en alleen om fiscale redenen. Het is immers duidelijk dat het huwelijk fiscale gevolgen heeft: deze gevolgen zijn voor het merendeel van de gehuwden nadelig, terwijl ze slechts voor een kleine minderheid voordelig zijn. De oorzaak is voor niemand duidelijk, omwille van de ondoorzichtigheid van het aanslagbiljet. Daarenboven maakt ook de ingewikkeldheid van de desbetreffende wetsbepalingen het onmogelijk de oorzaken van het verschil in fiscale behandeling tussen gehuwden en ongehuwden te kennen.

Gehuwden worden in de meeste gevallen fiscaal benadeeld tegenover ongehuwden. De voordelen die aan het huwelijk zijn verbonden wegen niet op tegen de fiscale nadelen. De weinige fiscale voordelen die nog aan het huwelijk zijn verbonden, zijn in de praktijk immers nog zelden van toepassing, ten gevolge van de gewijzigde inkomensstructuur van het moderne gezin. Vandaag zijn beide partners immers meestal verplicht om een inkomen te verwerven; alleen zo kunnen zij in de hedendaagse samenleving de financiële stabiliteit van hun gezin waarborgen.

De wetgever heeft er echter ondertussen voor gezorgd dat ongehuwd samenwonenden heel wat rechten hebben gekregen die vroeger aan gehuwden waren voorbehouden. Toch werden aan deze rechten geen bijkomende (belasting)plichten verbonden en ontstond een nog grotere discriminatie tussen beide samenlevingsvormen.

Met dit wetsvoorstel wordt niet gepleit voor bijkomende belastingen voor samenwonenden. Het is echter ook zo dat de overheid haar burgers niet mag straffen wanneer die beslissen een wederzijds engagement te bezegelen met een huwelijk. Het kan immers voor bepaalde burgers een morele of religieuze plicht zijn om, wanneer zij beslissen te gaan samenwonen, in het

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le nombre de personnes qui choisissent une forme de vie commune autre que le mariage n'a cessé de croître au cours des dernières années. Ce phénomène ne résulte pas uniquement de l'évolution des mentalités au sein de la société; il est aussi le corollaire de la recherche rationnelle de «la voie la moins imposée».

Nombreux sont ceux qui choisissent l'alternative au mariage exclusivement pour des raisons fiscales. Il est clair, en effet, que le mariage a des conséquences sur le plan fiscal. Les conséquences sont préjudiciables à la majorité des personnes mariées, tandis qu'elles ne profitent qu'à une petite minorité. Du fait de l'opacité de l'avertissement-extrait de rôle, personne ne sait exactement pourquoi il en est ainsi. En outre, la complexité des dispositions légales empêche de déterminer les causes de la différence entre le traitement fiscal réservé aux couples mariés et celui réservé aux couples non mariés.

Dans la plupart des cas, les conjoints sont fiscalement désavantagés par rapport aux couples non mariés. Les avantages du mariage sont de peu de poids en comparaison des désavantages qui en résultent sur le plan fiscal. Dans la pratique, il est rare que les quelques avantages fiscaux qui sont encore liés au mariage bénéficient effectivement aux intéressés, et ce, en raison des modifications intervenues dans la structure des revenus des ménages modernes. Dans la plupart des cas, les deux partenaires sont en effet obligés d'avoir un revenu, car c'est pour eux, dans la société actuelle, le seul moyen de garantir la stabilité financière de leur ménage.

S'il a aujourd'hui accordé aux cohabitants non mariés une série de droits qui étaient auparavant réservés aux conjoints, le législateur n'a assorti ces droits d'aucune obligation (fiscale) supplémentaire, de sorte qu'il en est résulté une discrimination encore plus importante entre les deux formes de vie commune.

La présente proposition de loi ne vise pas à faire payer des impôts supplémentaires par les cohabitants. Toutefois, l'Etat ne peut pas non plus pénaliser ses concitoyens qui ont décidé de sceller un engagement réciproque par le mariage. Contracter mariage peut en effet constituer un devoir moral ou religieux pour certaines personnes qui décident d'entamer une vie commune.

huwelijk te treden. De overheid mag haar burgers niet in gewetensnood brengen door het huwelijk fiscaal te bestraffen.

Dit voorstel werkt de fiscale discriminatie tussen gehuwden en ongehuwd samenwonenden weg. Het zorgt ervoor dat burgers uitsluitend op basis van hun overtuiging kunnen beslissen over hun vorm van samenleven.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Indien samenwonenden een eigendom in onverdeeldheid bezitten, geldt de regel dat iedere onverdeelde eigenaar zijn/haar gedeelte in de onverdeeldheid moet aangeven. Iedere eigenaar in de onverdeeldheid heeft echter recht op aftrek van het gedeelte van het geïndexeerde kadastraal inkomen dat met zijn/haar aandeel in het onverdeelde huis overeenstemt.

De inkomsten van gehuwde eigenaars van een gemeenschappelijk onroerend goed worden voor de personenbelasting samengevoegd. De forfaitaire aftrek voor de eigen woning wordt slechts éénmaal verleend. In beginsel gebeurt dit door de woningaftrek toe te passen op het volledige kadastraal inkomen dat overeenstemt met het totaal van de onverdeelde delen.

Bij samenwonenden vindt die samenvoeging echter niet plaats. Samenwonenden die een huis in onverdeeldheid bezitten, hebben dus beiden recht op een dubbele basisaftrek voor de woning.

Artikel 2 strekt ertoe, ingeval gehuwden samen een gemeenschappelijke woning betrekken, aan elke echtgenoot de woningaftrek toe te kennen voor het gedeelte van zijn/haar aandeel in de gemeenschappelijke woning.

Art. 3

Enkel belastingplichtigen die geen eigenaar zijn van een andere woning dan die waarvoor de aftrek wordt gevraagd, hebben recht op een bijkomende interestaftrek. Gehuwden worden voor de toepassing van deze regel als één enkele belastingplichtige aangemerkt.

Un Etat ne peut contraindre personne à faire violence à ses principes moraux en pénalisant fiscalement le mariage.

La présente proposition a pour objet de mettre fin à la discrimination fiscale entre conjoints et cohabitants non mariés. Elle permet à chacun de choisir une forme de vie commune exclusivement sur la base de ses convictions.

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Art. 2

Si les cohabitants possèdent un patrimoine en indivision, la règle prévoit que chaque propriétaire indivis doit déclarer sa part indivise. Chaque propriétaire de l'indivision peut toutefois déduire la part du revenu cadastral indexé qui correspond à sa part dans la maison indivise.

Les revenus des propriétaires mariés d'un bien immeuble commun sont cumulés pour l'impôt des personnes physiques. La déduction forfaitaire pour l'habitation du contribuable n'est accordée qu'une seule fois. En principe, cette déduction s'applique à l'ensemble du revenu cadastral qui correspond à l'ensemble des parts indivises.

Ce cumul ne s'applique toutefois pas aux cohabitants. Les cohabitants qui possèdent une maison en indivision ont dès lors tous les deux droit à une double déduction de base pour habitation.

L'article 2 vise, pour les personnes mariées emménageant ensemble dans une habitation commune, à accorder à chacun des époux une déduction pour habitation à concurrence de leur part dans l'habitation commune.

Art. 3

Seuls les contribuables qui ne sont pas propriétaires d'une autre habitation que celle pour laquelle la déduction est demandée ont droit à une déduction complémentaire d'intérêts.

Artikel 3 strekt ertoe gehuwden voortaan als afzonderlijke belastingplichtigen te beschouwen voor de toepassing van de bijkomende interestaftrek.

Art. 4

Wanneer een woning door twee fiscaal alleenstaanden wordt aangekocht, heeft elke eigenaar afzonderlijk recht op aanvullende aftrek van interesses in verhouding tot zijn aandeel in de onverdeeldheid, indien en voor zover het voor de eigenaar zelf om een «enige» woning gaat. In dat geval gelden de wettelijke maximumgrenzen voor beide eigenaars. Dit betekent dat de grens voor iedere eigenaar afzonderlijk wordt vastgesteld, rekening houdend met zijn kinderlast. Vervolgens wordt het bedrag van de interest herleid tot zijn aandeel in de onverdeeldheid.

Artikel 4 strekt ertoe een vergelijkbare regel van toepassing te maken voor gehuwden, door hen voor de toepassing van de bijkomende interestaftrek als afzonderlijke belastingplichtigen te beschouwen.

Art. 5

Ongeacht het huwelijksvermogensstelsel, worden de andere inkomsten dan de beroepsinkomsten (dit zijn de onroerende, de roerende en de diverse inkomsten) van echtgenoten samengevoegd met de beroepsinkomsten van de echtgenoot die het meest zulke inkomsten heeft. Inkomsten van kinderen worden bij de inkomsten van hun ouders gevoegd zolang deze laatsten daarvan het wettelijk genot hebben. De aanslag wordt op naam van beide echtgenoten gevestigd (art. 126 WIB 1992).

Anderzijds staat geen enkele bepaling toe om de inkomsten van een man en een vrouw die een feitelijk gezin vormen, samen te voegen.

Een belangrijk kenmerk van de personenbelasting is de progressiviteit van de tariefstructuur; hoe hoger het inkomen, hoe hoger de belastingschaal. Het gevolg hiervan is dat, aangezien het inkomen van echtgenoten gedeeltelijk samen wordt belast, de door een gehuwde tweeverdienersgeslacht te betalen belasting hoger zal zijn dan de belastingen van twee alleenstaanden die hetzelfde inkomen hebben als het gehuwde koppel.

Artikel 5 strekt ertoe voor de gehuwden een volledige decumul door te voeren van de onroerende, de roerende, de diverse en de beroepsinkomsten. Van de inkomsten die tot de huwelijksgemeenschap behoren, wordt aan elke echtgenoot een gedeelte van 50 % toegewezen, met uitzondering van de beroepsinkomsten.

L'Article 3 vise à considérer désormais les époux comme des contribuables distincts pour l'application de la déduction complémentaire d'intérêts.

Art. 4

Lorsque deux isolés au regard du droit fiscal acquièrent une habitation, chaque propriétaire a droit séparément à une déduction complémentaire d'intérêts proportionnelle à sa part dans l'indivision, si et pour autant qu'il s'agisse de la « seule » habitation du propriétaire. Dans ce cas, les plafonds légaux sont d'application pour les deux propriétaires. Cela signifie que le plafond est fixé séparément pour chaque propriétaire en fonction du nombre d'enfants à charge et qu'ensuite, le montant des intérêts est réduit à sa part dans l'indivision.

L'Article 4 vise à appliquer une règle similaire aux personnes mariées, en les considérant comme des contribuables distincts pour l'application de la déduction complémentaire d'intérêts.

Art. 5

Quel que soit le régime matrimonial, les revenus des conjoints autres que les revenus professionnels (c'est-à-dire les revenus immobiliers, mobiliers et divers) sont cumulés avec les revenus professionnels de celui des conjoints qui en a le plus. Les revenus des enfants sont cumulés avec ceux des parents aussi longtemps que ces derniers ont la jouissance légale des revenus de leurs enfants. La cotisation est établie au nom des deux conjoints (art. 126, CIR 1992).

Aucune disposition ne permet par ailleurs de cumuler les revenus de l'homme et de la femme qui forment un ménage de fait.

Une caractéristique importante de l'impôt des personnes physiques est la progressivité de la structure des taux; le barème sera d'autant plus élevé que le revenu est élevé. Le revenu des conjoints étant imposé en partie globalement, il s'ensuit que l'impôt payé par un couple marié qui dispose de deux revenus sera supérieur à l'impôt payé par deux isolés qui perçoivent le même revenu que le couple marié.

L'Article 5 vise à instaurer le décumul complet des revenus des conjoints immobiliers, mobiliers et divers des couples mariés. Abstraction faite des revenus professionnels, tous les revenus de la communauté conjugale sont imputés à concurrence de 50% à chacun.

Art. 6

Voor de berekening van de belasting wordt van het belastbare inkomen een deel afgezonderd dat overeenstemt met de beroepsinkomsten van de echtgenoot die het minst zulke inkomsten heeft en wordt op het aldus afgezonderde inkomen en op het resterende gezinsinkomen het met elk inkomensdeel overeenstemmende belastingtarief toegepast (art. 127 WIB 1992).

Artikel 6 strekt zich ertoe de belasting te berekenen op het inkomensdeel van elke echtgenoot afzonderlijk, dat vastgesteld wordt door toepassing van de volledige decumul, zoals bepaald bij artikel 5.

Art. 7

Voor de berekening van de personenbelasting wordt een belastingvrije som verleend, die als volgt wordt bepaald (art. 131 WIB 1992):

1. Voor een alleenstaande belastingplichtige een basisbedrag van 165.000 frank (208.000 frank voor aanslagjaar 2000);
2. Voor iedere echtgenoot een basisbedrag van 130.000 frank (164.000 frank voor aanslagjaar 2000).

Deze belastingvrije som wordt verhoogd voor kinderen en andere personen ten laste en voor bepaalde specifieke situaties, zoals handicap, huwelijk, ontbinding van huwelijk, enz.

Bijgevolg genieten twee ongehuwd samenwonenden voor het aanslagjaar 2000 ieder een belastingvrije som van 208.000 frank - aangezien zij voor de fiscus als twee alleenstaanden worden beschouwd - en genieten twee gehuwd samenwonenden ieder een belastingvrije som van 164.000 frank.

Dit artikel strekt ertoe voortaan ook aan iedere echtgenoot een belastingvrije som toe te kennen waarvan het basisbedrag 165.000 frank bedraagt.

Art. 8

Dit artikel is het gevolg van de wijziging voorgesteld in artikel 7.

Art. 6

Pour le calcul de l'impôt, une quotité correspondant aux revenus professionnels du conjoint qui en a le moins est séparée du revenu imposable et le tarif d'imposition correspondant à chacune des parts est appliqué à la quotité ainsi séparée et au reste du revenu du ménage (art. 127, CIR 1992).

L'article 6 prévoit que l'impôt est calculé séparément sur la quote-part de revenus de chaque conjoint, quote-part qui est déterminée par application de la règle du décumul complet prévue à l'article 5.

Art. 7

Pour le calcul de l'impôt, est exemptée une quotité du revenu déterminée comme suit (art. 131, CIR 1992) :

1° pour un contribuable isolé, un montant de base de 165 000 francs (208 000 francs pour l'année d'imposition 2000) ;

2° pour chaque conjoint, un montant de base de 130 000 francs (164 000 francs pour l'année d'imposition 2000).

Cette quotité du revenu exemptée d'impôt est majorée lorsqu'il y a des enfants et d'autres personnes à charge ainsi que dans certaines situations spécifiques (handicap, mariage, dissolution du mariage, etc.).

En conséquence, pour l'année d'imposition 2000, deux cohabitants non mariés ont droit chacun à une quotité du revenu exemptée d'impôt s'élevant à 208 000 francs – puisqu'ils sont considérés par le fisc comme deux isolés –, alors que deux cohabitants mariés ont droit chacun à une quotité de revenu exemptée d'impôt s'élevant à 164 000 francs.

Cet article vise à accorder désormais à chaque conjoint une quotité de revenu exemptée d'impôt dont le montant de base s'élèverait à 165 000 francs.

Art. 8

Cet article découle de la modification proposée à l'article 7.

Art. 9

Om als kind ten laste te worden aangemerkt mag het kind geen bestaansmiddelen hebben die een bepaald bedrag overtreffen. Het maximumbedrag verschilt naar gelang het kind ten laste is van een alleenstaande dan wel van een gehuwde. Kinderen van alleenstaanden worden nog als ten laste beschouwd wanneer zij bestaansmiddelen hebben die voor het aanslagjaar 1998 niet hoger zijn dan 113.000 frank, terwijl het maximum voor kinderen ten laste van gehuwden slechts 76.000 frank bedraagt.

Artikel 9 strekt ertoe op dit vlak niet langer een onderscheid te maken tussen gehuwden en samenwonenden en het maximale inkomensbedrag in beide gevallen vast te stellen op een basisbedrag van 90.000 frank.

Art. 10

Dit artikel is het gevolg van de wijziging voorgesteld in artikel 9.

Art. 11

Net zoals dit momenteel voor alleenstaanden het geval is, wordt voorgesteld om voor als gehandicapte aangemerkte kinderen ten laste van gehuwden, het maximale inkomensbedrag te verhogen tot 120.000 frank (voor het aanslagjaar 2000 is dit 151.000 frank).

Art. 12

Voor de vervangingsinkomens wordt een belastingvermindering toegekend, die in de praktijk afhangt van de eigenlijke belastingregeling van de belastingplichtige en de aard van het vervangingsinkomen. De belastingvermindering wordt vervolgens afgebouwd naar gelang van de hoogte van het inkomen (art. 146 e.v. WIB1992).

Als het inkomen uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomens bestaat, bedraagt de belastingvermindering:

-54.240 frank (aanslagjaar 2000: 60.233 frank) voor een alleenstaande belastingplichtige;

-63.332 frank (aanslagjaar 2000: 70.318 frank) voor echtgenoten samen.

Art. 9

Pour être considéré comme enfant à charge, l'enfant ne peut bénéficier de ressources supérieures à un montant déterminé. Ce plafond diffère selon que l'enfant est à charge d'un isolé ou d'une personne mariée. Les enfants d'isolés sont encore considérés comme étant à charge lorsqu'ils bénéficient de ressources qui n'excèdent pas, pour l'exercice d'imposition 1998, 113 000 francs, alors que le plafond n'est que de 76 000 francs pour les enfants à charge de personnes mariées.

L'article 9 vise à supprimer en l'occurrence la distinction entre les personnes mariées et les cohabitants et à fixer le taux de base du plafond des ressources, dans les deux cas, à 90 000 francs.

Art. 10

Cet article découle de la modification proposée à l'article 9.

Art. 11

Cet article vise à porter le plafond des ressources dont un enfant peut bénéficier pour encore être considéré comme handicapé à charge de personnes mariées à 120 000 francs (151 000 francs pour l'exercice d'imposition 2000), comme c'est le cas actuellement en ce qui concerne les isolés.

Art. 12

Sur l'impôt afférent aux revenus de remplacement, est accordée une réduction qui dépend, dans la pratique, du régime fiscal propre au contribuable et de la nature du revenu de remplacement. Cette réduction d'impôt est ensuite réduite à mesure que les revenus augmentent (articles 146 et suivants du CIR 1992).

Lorsque le revenu se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement, la réduction d'impôt s'élève à :

- 54 240 francs (exercice d'imposition 2000 : 60 233 francs) pour un contribuable isolé ;

- 63 332 francs (exercice d'imposition 2000 : 70 318 francs) pour les deux conjoints.

Als het inkomen uitsluitend uit brugpensioenen oud stelsel bestaat, bedraagt de belastingvermindering:

- 98 214 frank (aanslagjaar 2000: 109.047 frank) voor een alleenstaande belastingplichtige;

-107 307 frank (aanslagjaar 2000: 119.143 frank) voor echtgenoten samen.

Als het inkomen uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat, bedraagt de belastingvermindering:

- 69 626 frank (aanslagjaar 2000: 77.306 frank) voor een alleenstaande belastingplichtige;

-78 719 frank (aanslagjaar 2000: 87.402 frank) voor de echtgenoten samen.

Daar de vermindering bij gehuwden met twee vervangingsinkomens slechts éénmaal wordt verleend, bestaat er een grote discriminatie tussen die belastingplichtigen en de samenwonenden met twee vervangingsinkomens, die thans tweemaal de belastingvermindering genieten.

Artikel 12 strekt ertoe de belastingvermindering die volgens de huidige stand van de wetgeving wordt toegekend aan een alleenstaande belastingplichtige, voortaan toe te kennen aan ieder van de echtgenoten.

Art. 13

Dit artikel is het gevolg van het bepaalde in artikel 12.

Art. 14

Luidens artikel 155 van het WIB1992, komen inkomsten die krachtens internationale verdragen ter voorkoming van dubbele belasting zijn vrijgesteld, in aanmerking voor het bepalen van de belasting, maar wordt deze verminderd naar de verhouding tussen de inkomsten die zijn vrijgesteld en het geheel van de inkomsten. Voor gehuwden worden de inkomsten aldus samengevoegd voor het bepalen van het geheel van de inkomsten, wat niet het geval is voor de samenwonenden.

Artikel 14 strekt ertoe bij de toepassing van deze regeling uitsluitend rekening te houden met de inkomsten van de echtgenoot die de vrijgestelde inkomsten heeft verworven.

Lorsque le revenu se compose exclusivement de prépensions ancien régime, la réduction d'impôt s'élève à :

- 98 214 francs (exercice d'imposition 2000 : 109 047 francs) pour un contribuable isolé ;

- 107 307 francs (exercice d'imposition 2000 : 119 143 francs) pour les deux conjoints.

Lorsque le revenu se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, la réduction d'impôt s'élève à :

- 69 626 francs (exercice d'imposition 2000 : 77 306 francs) pour un contribuable isolé ;

- 78 719 francs (exercice d'imposition 2000 : 87 402 francs) pour les deux conjoints.

La réduction n'étant accordée qu'une seule fois aux personnes mariées bénéficiant de deux revenus de remplacement, celles-ci sont fortement pénalisées par rapport aux cohabitants bénéficiant de deux revenus de remplacement, qui bénéficient actuellement deux fois de la réduction d'impôt.

L'article 12 vise à faire en sorte que la réduction d'impôt accordée, dans l'état actuel de la législation, à un contribuable isolé soit désormais également accordée à chacun des conjoints.

Art. 13

Cet article est le corollaire de l'article 12.

Art. 14

Aux termes de l'article 155 du CIR 1992, les revenus exonérés en vertu de conventions internationales préventives de la double imposition sont pris en considération pour la détermination de l'impôt, mais celui-ci est réduit proportionnellement à la partie des revenus exonérés dans le total des revenus. Pour les couples mariés, les revenus sont donc cumulés pour le calcul du total des revenus, ce qui n'est pas le cas pour les couples non mariés.

L'article 14 vise, pour l'application de ce régime, à tenir exclusivement compte des revenus du conjoint qui a perçu les revenus exonérés.

Art. 15

Een belastingschuld wordt door de belastingdienst ingevorderd op grond van de belastingaangifte. Bij niet-betaling is de invorderingsprocedure voor de samenwonenden gunstiger dan voor gehuwden. Bij gehuwden mag de belastingdienst de verschuldigde belastingen verhalen op de eigen en op de gemeenschappelijke goederen van beide echtgenoten. Dit houdt in dat een belastingschuld bij gehuwden, ook al is de schuld van één van beiden, verhaalbaar is op het vermogen van de andere echtgenoot. Bij samenwonenden kan de belastingschuld enkel worden verhaald op het vermogen van de partner ten laste van wie de belastingschuld is ontstaan.

Artikel 15 heeft tot gevolg dat elke belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van een echtgenoot alsook de voorheffing ingekohierd op naam van deze echtgenoot, slechts kan worden vervolgd op de eigen goederen van deze echtgenoot en op de helft van de gemeenschappelijke goederen van beide echtgenoten.

Art. 16

Dit artikel heeft tot gevolg dat de bepalingen van onderhavige wet zullen worden uitgevoerd naarmate de noodzakelijke budgettaire ruimte beschikbaar wordt en voor zover de budgettaire engagementen die België tegenover internationale of supranationale instellingen heeft aangegaan of nog zal aangaan niet in het gedrang komen.

Alexandra COLEN (Vlaams Blok)

Art. 15

Une dette fiscale est recouvrée par le fisc sur la base de la déclaration fiscale. En cas de non-paiement, la procédure de recouvrement est plus favorable aux cohabitants qu'aux couples mariés. Dans le cas de couples mariés, le fisc peut recouvrir les impôts dus sur les biens propres et les biens communs des conjoints. Cela implique qu'une dette fiscale due par un couple marié, même si elle n'est due que par un des conjoints, est récupérable sur le patrimoine de l'autre. Dans le cas des cohabitants, la dette fiscale ne peut être recouvrée que sur le patrimoine du partenaire à charge duquel la dette s'est formée.

L'article 15 vise à faire en sorte que tout impôt afférent aux revenus respectifs d'un conjoint ainsi que le précompte enrôlé au nom de cet époux ne puissent être recouvrés que sur les biens propres de ce conjoint et sur la moitié des biens communs des deux conjoints.

Art. 16

Cet article prévoit que les dispositions de la loi proposée seront exécutées à mesure que la marge budgétaire nécessaire sera disponible et pour autant que les engagements budgétaires que la Belgique a pris ou prendra à l'égard d'organismes internationaux et supranationaux ne s'en trouvent pas compromis.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld met een § 6, luidende:

«§ 6. Ingeval gehuwden samen een gemeenschappelijke woning betrekken, heeft elke echtgenoot recht op de woningaftrek voor het gedeelte van zijn aandeel in de gemeenschappelijke woning».

Art. 3

Artikel 115 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 6 juli 1994 en 20 december 1995, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Voor de toepassing van dit artikel worden gehuwden als afzonderlijke belastingplichtigen aangemerkt».

Art. 4

Artikel 116 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en 28 december 1992, wordt aangevuld met het volgende lid:

«Voor de toepassing van dit artikel worden gehuwden als afzonderlijke belastingplichtigen aangemerkt».

Art. 5

Artikel 126 van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 126 Ongeacht het huwelijksvermogensstelsel, worden de inkomsten van onroerende goederen, de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, de beroepsinkomsten en de diverse inkomsten van echtgenoten samengevoegd op naam van de echtgenoot die ze verworven heeft.

Van de inkomsten die tot de huwelijksgemeenschap behoren, met uitzondering van de beroepsinkomsten, wordt aan elke echtgenoot een gedeelte van 50 % toegewezen.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 16 du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par un §6, libellé comme suit :

«§6. Lorsque des personnes mariées occupent conjointement une habitation commune, chaque conjoint a droit à la déduction pour habitation au prorata de la quotité de l'habitation commune qu'il possède.»

Art. 3

L'article 115 du même Code, modifié par les lois des 28 décembre 1992, 6 juillet 1994 et 20 décembre 1995, est complété par l'alinéa suivant:

«Pour l'application du présent article, les personnes mariées sont considérées comme des contribuables distincts.»

Art. 4

L'article 116 du même Code, modifié par les lois des 28 juillet 1992 et 28 décembre 1992, est complété par l'alinéa suivant:

«Pour l'application du présent article, les personnes mariées sont considérées comme des contribuables distincts.»

Art. 5

L'article 126 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 126. Quel que soit le régime matrimonial, les revenus de biens immobiliers, les revenus de biens mobiliers et de capitaux, les revenus professionnels et les revenus divers des conjoints sont cumulés au nom du conjoint qui les a acquis.

Une quotité correspondant à 50% des revenus qui appartiennent à la communauté conjugale, à l'exception des revenus professionnels, est attribuée à chaque conjoint.

Van de inkomsten van kinderen wordt aan elke ouder een gedeelte van 50 % toegewezen, zolang de ouders het wettelijk genot daarvan hebben.

De aanslag wordt op naam van beide echtgenoten gevestigd.»

Art. 6

Artikel 127 van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 127. Voor de berekening van de belasting wordt op elk inkomensdeel van de echtgenoten, zoals bepaald in artikel 126, het overeenstemmende belastingtarief toegepast».

Art. 7

Artikel 131 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, wordt vervangen als volgt:

«Art. 131. Voor de berekening van de belasting wordt aan elke belastingplichtige een belastingvrije som verleend waarvan het basisbedrag 165.000 frank bedraagt».

Art. 8

In artikel 134 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in het eerste lid, worden de woorden «131.000 frank» vervangen door de woorden «165.000 frank»;

B) in het tweede lid, wordt het woord «beroepsinkomen» vervangen door het woord «inkomensdeel».

Art. 9

In artikel 136 van hetzelfde wetboek, worden de woorden «60.000 frank» vervangen door de woorden «90.000 frank».

Art. 10

In artikel 140, tweede lid, van hetzelfde wetboek, worden de woorden «60.000 frank» telkens vervangen door de woorden «90.000 frank».

Une quotité correspondant à 50% des revenus des enfants est attribuée à chacun des parents aussi longtemps que ceux-ci en ont la jouissance légale.

La cotisation est établie au nom des deux conjoints.»

Art. 6

L'article 127 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 127. Pour le calcul de l'impôt, il est fait application du tarif d'imposition correspondant à chacune des parts des conjoints, déterminées conformément à l'article 126.».

Art. 7

L'article 131 du même Code, modifié par la loi du 4 mai 1999, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 131. Pour le calcul de l'impôt, il est attribué à chaque contribuable une quotité de revenu exemptée d'impôt dont le montant de base est de 165 000 francs.».

Art. 8

À l'article 134 du même Code sont apportées les modifications suivantes:

A) à l'alinéa 1er, les mots «131 000 francs» sont remplacés par les mots «165 000 francs»;

B) à l'alinéa 2, les mots «les revenus professionnels les plus élevés» sont remplacés par les mots «la part du revenu la plus élevée.».

Art. 9

À l'article 136 du même Code, le mots «60 000 francs» sont remplacés par les mots «90 000 francs».

Art. 10

A l'article 140, alinéa 2, du même Code, les mots «60 000 francs» sont remplacés chaque fois par les mots «90 000 francs».

Art. 11

Artikel 141 van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt:

«Art. 141. De in de artikelen 136 en 140 vermelde bedragen van 90.000 frank worden gebracht op 120.000 frank voor kinderen die als gehandicapt worden aangemerkt».

Art. 12

In artikel 147 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 30 maart 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) in punt 1°, eerste gedachtestreepje, worden de woorden «voor een alleenstaande» vervangen door het woord «per»;

B) punt 1°, tweede gedachtestreepje, wordt opgeheven;

C) in punt 3°, eerste gedachtestreepje, worden de woorden «voor een alleenstaande» vervangen door het woord «per»;

D) punt 3°, tweede gedachtestreepje, wordt opgeheven;

E) in punt 7°, eerste gedachtestreepje, worden de woorden «voor een alleenstaande» vervangen door het woord «per»;

F) punt 7°, tweede gedachtestreepje, wordt opgeheven.

Art. 13

Artikel 150 van hetzelfde wetboek wordt opgeheven.

Art. 14

Artikel 155 van hetzelfde wetboek wordt aangevuld met de woorden «van de betrokken belastingplichtige».

Art. 15

Artikel 394 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 4 mei 1999, wordt vervangen als volgt:

«Art. 394. Elke belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van een echtgenoot, alsook de

Art. 11

L'article 141 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

«Les montants de 90 000 francs mentionnés aux articles 136 et 140 sont portés à 120 000 francs pour les enfants considérés comme handicapés.».

Art. 12

A l'article 147 du même Code, remplacé par la loi du 30 mars 1994, sont apportées les modifications suivantes :

A) au 1°, premier tiret, les mots « pour un contribuable isolé » sont remplacés par les mots « par contribuable » ;

B) le 1°, deuxième tiret, est abrogé ;

C) au 3°, premier tiret, les mots « pour un contribuable isolé » sont remplacés par les mots « par contribuable » ;

D) le 3°, deuxième tiret, est abrogé ;

E) au 7°, premier tiret, les mots « pour un contribuable isolé » sont remplacés par les mots « par contribuable » ;

F) le 7°, deuxième tiret, est abrogé.

Art. 13

L'article 150 du même Code est abrogé.

Art. 14

L'article 155 du même Code est complété par les mots « du contribuable concerné ».

Art. 15

L'article 394 du même Code, remplacé par la loi du 4 mai 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 394. Chaque impôt afférent aux revenus respectifs d'un conjoint ainsi que le précompte enrôlé au

voorheffing ingekohierd op naam van deze echtgenoot, mag ongeacht het aangenomen huwelijksvermogensstelsel slechts worden vervolgd op de eigen goederen van deze echtgenoot en op de helft van de gemeenschappelijke goederen van beide echtgenoten».

Art. 16

Bij iedere begrotingsopmaak of -controle wordt het gedeelte van het primaire overheidssaldo dat 6 % van het bruto binnenlands product overschrijdt, prioritair aangewend voor de uitvoering van achtereenvolgens de artikelen 5 en 6, 7 en 8, 9, 10 en 11, 12 en 13, 2, 3 en 4, 14 en 15 van deze wet.

18 november 1999

Alexandra COLEN (Vlaams Blok)

nom de ce conjoint ne peuvent, quel que soit le régime matrimonial, être recouvrés que sur les biens propres de ce conjoint et sur la moitié des biens communs des deux conjoints ».

Art. 16

Lors de chaque confection ou contrôle budgétaire, la partie du solde public primaire excédant 6% du produit intérieur brut est affecté par priorité à l'exécution successive des articles 5 et 6, 7 et 8, 9, 10 et 11, 12 et 13, 2, 3 et 4, 14 et 15 de la présente loi.

18 novembre 1999

BASISTEKSTEN**Artikel 16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :**

Art. 16. § 1. Ingeval een belastingplichtige een woning betrekt waarvan hij eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker is, wordt het kadastraal inkomen van die woning verminderd, doch niet verder dan tot nihil, met een woningaftrek ten bedrage van 120.000 frank, verhoogd met 10.000 frank voor de echtgenoot en voor ieder persoon ten laste van de belastingplichtige op 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd.

§ 2. Voor de vaststelling van de verhoogde woningaftrek komt in aanmerking het hoogste aantal kinderen dat de belastingplichtige op 1 januari van enig vorig jaar ten laste heeft gehad, voor zover hij nog dezelfde woning betrekt en die berekening een hogere aftrek oplevert dan uit de toepassing van § 1 volgt.

§ 3. Wanneer het totale netto-inkomen niet hoger is dan 950.000 frank, wordt de overeenkomstig § 1 beperkte woningaftrek verhoogd met de helft van het verschil tussen het kadastraal inkomen van de woning en de woningaftrek.

Het overschrijden van de grens van 950.000 frank mag niet daartoe leiden dat de verhoging ingevolge het eerste lid wordt verminderd met meer dan de helft van het verschil tussen het totale netto-inkomen en die grens.

§ 4. Voor de toepassing van de §§ 1 tot 3 dient onder het kadastraal inkomen van de woning te worden verstaan het deel dat daarvan overblijft na de toepassing van artikel 14.

§ 5. Wanneer de belastingplichtige meer dan één woning betrekt, wordt de woningaftrek verleend voor één enkele woning naar zijn keuze.

De woningaftrek wordt eveneens verleend wanneer de belastingplichtige om beroepsredenen of redenen van sociale aard niet persoonlijk de woning betrekt waarvan hij eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker is.

BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET WETSVOORSTEL**Artikel 16 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :**

Art. 16. § 1. Ingeval een belastingplichtige een woning betrekt waarvan hij eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker is, wordt het kadastraal inkomen van die woning verminderd, doch niet verder dan tot nihil, met een woningaftrek ten bedrage van 120.000 frank, verhoogd met 10.000 frank voor de echtgenoot en voor ieder persoon ten laste van de belastingplichtige op 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd.

§ 2. Voor de vaststelling van de verhoogde woningaftrek komt in aanmerking het hoogste aantal kinderen dat de belastingplichtige op 1 januari van enig vorig jaar ten laste heeft gehad, voor zover hij nog dezelfde woning betrekt en die berekening een hogere aftrek oplevert dan uit de toepassing van § 1 volgt.

§ 3. Wanneer het totale netto-inkomen niet hoger is dan 950.000 frank, wordt de overeenkomstig § 1 beperkte woningaftrek verhoogd met de helft van het verschil tussen het kadastraal inkomen van de woning en de woningaftrek.

Het overschrijden van de grens van 950.000 frank mag niet daartoe leiden dat de verhoging ingevolge het eerste lid wordt verminderd met meer dan de helft van het verschil tussen het totale netto-inkomen en die grens.

§ 4. Voor de toepassing van de §§ 1 tot 3 dient onder het kadastraal inkomen van de woning te worden verstaan het deel dat daarvan overblijft na de toepassing van artikel 14.

§ 5. Wanneer de belastingplichtige meer dan één woning betrekt, wordt de woningaftrek verleend voor één enkele woning naar zijn keuze.

De woningaftrek wordt eveneens verleend wanneer de belastingplichtige om beroepsredenen of redenen van sociale aard niet persoonlijk de woning betrekt waarvan hij eigenaar, bezitter, erfpachter, opstalhouder of vruchtgebruiker is.

TEXTES DE BASE**Article 16 du Code des impôts sur les revenus 1992 :**

Art. 16. § 1^{er}. Lorsqu'un contribuable occupe une habitation dont il est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier, une déduction pour habitation est opérée sur le revenu cadastral de cette habitation, sans pouvoir le dépasser, d'un montant de 120.000 francs, majoré de 10.000 francs pour le conjoint et pour toute personne à charge du contribuable au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

§ 2. La majoration de la déduction pour habitation est fixée en fonction du nombre maximum des enfants que le contribuable a eus à sa charge au 1^{er} janvier d'une année antérieure s'il occupe encore la même habitation et pour autant que le calcul donne une déduction supérieure à celle qui résulte de l'application du § 1^{er}.

§ 3. Quand l'ensemble des revenus nets n'excède pas 950.000 francs, la déduction pour habitation, limitée conformément au § 1^{er}, est majorée de la moitié de la différence entre le revenu cadastral de l'habitation et la déduction pour habitation.

Le dépassement de la limite de 950.000 francs ne peut pas avoir pour effet de réduire la majoration résultant de l'application de l'alinéa 1^{er} de plus de la moitié de la différence entre l'ensemble des revenus nets et cette limite.

§ 4. Pour l'application des §§ 1^{er} à 3, il faut entendre par revenu cadastral de la maison d'habitation, le solde de ce revenu qui subsiste après l'application de l'article 14.

§ 5. Lorsque le contribuable occupe plus d'une habitation, la déduction pour habitation n'est accordée que pour une seule habitation à son choix.

La déduction pour habitation est également accordée lorsque, pour des raisons professionnelles ou sociales, le contribuable n'occupe pas personnellement l'habitation dont il est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier.

TEXTES DE BASE ADAPTÉS EN FONCTION DE LA PROPOSITION**Article 16 du Code des impôts sur les revenus 1992 :**

Art. 16. § 1^{er}. Lorsqu'un contribuable occupe une habitation dont il est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier, une déduction pour habitation est opérée sur le revenu cadastral de cette habitation, sans pouvoir le dépasser, d'un montant de 120.000 francs, majoré de 10.000 francs pour le conjoint et pour toute personne à charge du contribuable au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition.

§ 2. La majoration de la déduction pour habitation est fixée en fonction du nombre maximum des enfants que le contribuable a eus à sa charge au 1^{er} janvier d'une année antérieure s'il occupe encore la même habitation et pour autant que le calcul donne une déduction supérieure à celle qui résulte de l'application du § 1^{er}.

§ 3. Quand l'ensemble des revenus nets n'excède pas 950.000 francs, la déduction pour habitation, limitée conformément au § 1^{er}, est majorée de la moitié de la différence entre le revenu cadastral de l'habitation et la déduction pour habitation.

Le dépassement de la limite de 950.000 francs ne peut pas avoir pour effet de réduire la majoration résultant de l'application de l'alinéa 1^{er} de plus de la moitié de la différence entre l'ensemble des revenus nets et cette limite.

§ 4. Pour l'application des §§ 1^{er} à 3, il faut entendre par revenu cadastral de la maison d'habitation, le solde de ce revenu qui subsiste après l'application de l'article 14.

§ 5. Lorsque le contribuable occupe plus d'une habitation, la déduction pour habitation n'est accordée que pour une seule habitation à son choix.

La déduction pour habitation est également accordée lorsque, pour des raisons professionnelles ou sociales, le contribuable n'occupe pas personnellement l'habitation dont il est propriétaire, possesseur, emphytéote, superficiaire ou usufruitier.

De woningaftrek wordt niet verleend voor het deel van de woning dat de belastingplichtige gebruikt voor het uitoefenen van zijn beroepswerkzaamheid of dat betrokken wordt door personen die geen deel uitmaken van zijn gezin.

Artikel 115 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 6 juli 1994 en 20 december 1995 :

Art. 115. De in artikel 104, 9°, vermelde interest van hypothecaire leningen is aftrekbaar onder de volgende voorwaarden:

1° de hypothecaire lening is door de belastingplichtige aangegaan om in België zijn enige woning hetzij:

- a) te bouwen;
- b) in nieuwe staat te verwerven aan welke voorwaarde is voldaan indien de woning door de verkoper met toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde aan de belastingplichtige is vervreemd;
- c) volledig of gedeeltelijk te vernieuwen, mits het goed bij het sluiten van het leningscontract sedert ten minste 15 jaar in gebruik is genomen;

2° met betrekking tot een woning die volledig of gedeeltelijk wordt vernieuwd:

a) bedraagt de totale kostprijs van de werken, inclusief de belasting over de toegevoegde waarde, ten minste 800.000 frank, met dien verstande dat, in geval het overeenkomstig artikel 116 berekende gedeelte van de lening hoger is dan de totale kostprijs van de werken, dat gedeelte tot het bedrag van de kostprijs in aanmerking wordt genomen, en

b) worden de dienstverrichtingen met betrekking tot die werken, waarvan de Koning de aard bepaalt, verricht door een persoon die op het ogenblik van het sluiten van het ondernemingscontract als aannemer is geregistreerd overeenkomstig artikel 401.

De woningaftrek wordt niet verleend voor het deel van de woning dat de belastingplichtige gebruikt voor het uitoefenen van zijn beroepswerkzaamheid of dat betrokken wordt door personen die geen deel uitmaken van zijn gezin.

§ 6. Ingeval gehuwden samen een gemeenschappelijke woning betrekken, heeft elke echtgenoot recht op de woningaftrek voor het gedeelte van zijn aandeel in de gemeenschappelijke woning.¹

Artikel 115 van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 28 december 1992, 6 juli 1994 en 20 december 1995 :

Art. 115. De in artikel 104, 9°, vermelde interest van hypothecaire leningen is aftrekbaar onder de volgende voorwaarden:

1° de hypothecaire lening is door de belastingplichtige aangegaan om in België zijn enige woning hetzij:

- a) te bouwen;
- b) in nieuwe staat te verwerven aan welke voorwaarde is voldaan indien de woning door de verkoper met toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde aan de belastingplichtige is vervreemd;
- c) volledig of gedeeltelijk te vernieuwen, mits het goed bij het sluiten van het leningscontract sedert ten minste 15 jaar in gebruik is genomen;

2° met betrekking tot een woning die volledig of gedeeltelijk wordt vernieuwd:

a) bedraagt de totale kostprijs van de werken, inclusief de belasting over de toegevoegde waarde, ten minste 800.000 frank, met dien verstande dat, in geval het overeenkomstig artikel 116 berekende gedeelte van de lening hoger is dan de totale kostprijs van de werken, dat gedeelte tot het bedrag van de kostprijs in aanmerking wordt genomen, en

b) worden de dienstverrichtingen met betrekking tot die werken, waarvan de Koning de aard bepaalt, verricht door een persoon die op het ogenblik van het sluiten van het ondernemingscontract als aannemer is geregistreerd overeenkomstig artikel 401.

Voor de toepassing van dit artikel worden gehuwden als afzonderlijke belastingplichtigen aangemerkt.²

¹ toevoeging: art. 2.

² toevoeging: art. 3.

La déduction pour habitation n'est pas accordée pour la partie de l'habitation que le contribuable affecte à l'exercice de son activité professionnelle ou qui est occupée par des personnes ne faisant pas partie de son ménage.

Article 115 du Code des impôts sur les revenus, modifié par les lois des 28 décembre 1992, 6 juillet 1994 et 20 décembre 1995 :

Art. 115. Les intérêts d'emprunts hypothécaires visés à l'article 104, 9°, sont déduits aux conditions suivantes:

1° l'emprunt hypothécaire doit concerter une habitation sise en Belgique constituant la seule habitation en propriété et être contracté par le contribuable en vue soit:

a) de la construction de cette habitation;

b) de l'acquisition à l'état neuf de cette habitation; cette condition est remplie lorsque le vendeur cède l'habitation au contribuable avec application de la taxe sur la valeur ajoutée;

c) de la rénovation totale ou partielle de cette habitation, à condition que le bien soit occupé depuis au moins 15 ans à la conclusion du contrat d'emprunt;

2° en ce qui concerne la rénovation totale ou partielle de l'habitation:

a) le coût total des travaux, taxe sur la valeur ajoutée comprise, doit atteindre au moins 800.000 francs, étant entendu que lorsque la tranche de l'emprunt calculée conformément à l'article 116 est supérieure au coût total des travaux, cette tranche n'est prise en considération qu'à concurrence du montant de ce coût, et

b) les prestations relatives à ces travaux, dont la nature est déterminée par le Roi, doivent être effectuées par une personne qui, au moment de la conclusion du contrat d'entreprise, est enregistrée comme entrepreneur conformément à l'article 401.

La déduction pour habitation n'est pas accordée pour la partie de l'habitation que le contribuable affecte à l'exercice de son activité professionnelle ou qui est occupée par des personnes ne faisant pas partie de son ménage.

*§6. Lorsque des personnes mariées occupent conjointement une habitation commune, chaque conjoint a droit à la déduction pour habitation au prorata de la quotité de l'habitation commune qu'il possède.*¹

Article 115 du Code des impôts sur les revenus, modifié par les lois des 28 décembre 1992, 6 juillet 1994 et 20 décembre 1995 :

Art. 115. Les intérêts d'emprunts hypothécaires visés à l'article 104, 9°, sont déduits aux conditions suivantes:

1° l'emprunt hypothécaire doit concerter une habitation sise en Belgique constituant la seule habitation en propriété et être contracté par le contribuable en vue soit:

a) de la construction de cette habitation;

b) de l'acquisition à l'état neuf de cette habitation; cette condition est remplie lorsque le vendeur cède l'habitation au contribuable avec application de la taxe sur la valeur ajoutée;

c) de la rénovation totale ou partielle de cette habitation, à condition que le bien soit occupé depuis au moins 15 ans à la conclusion du contrat d'emprunt;

2° en ce qui concerne la rénovation totale ou partielle de l'habitation:

a) le coût total des travaux, taxe sur la valeur ajoutée comprise, doit atteindre au moins 800.000 francs, étant entendu que lorsque la tranche de l'emprunt calculée conformément à l'article 116 est supérieure au coût total des travaux, cette tranche n'est prise en considération qu'à concurrence du montant de ce coût, et

b) les prestations relatives à ces travaux, dont la nature est déterminée par le Roi, doivent être effectuées par une personne qui, au moment de la conclusion du contrat d'entreprise, est enregistrée comme entrepreneur conformément à l'article 401.

*Pour l'application du présent article, les personnes mariées sont considérées comme des contribuables distincts.*²

1 Ajout: art. 2

2 ajout: art. 3

Artikel 116 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en 28 december 1992 :

Art. 116. De interest die overblijft na toepassing van de in artikel 14 vermelde aftrek is maar aftrekbaar in zoverre hij betrekking heeft op de eerste 2.000.000 frank, 2.100.000 frank, 2.200.000 frank, 2.400.000 frank of 2.600.000 frank van het aanvangsbedrag van de leningen ingeval het een te bouwen of in nieuwe staat te verwerven woning betreft of op de eerste 1.000.000 frank, 1.050.000 frank, 1.100.000 frank, 1.200.000 frank of 1.300.000 frank ingeval het een te vernieuwen woning betreft, naargelang de belastingplichtige geen, één, twee, drie of meer dan drie kinderen ten laste heeft op 1 januari van het jaar na dat waarin het leningscontract is gesloten.

De aftrek wordt gespreid over ten hoogste twaalf op een volgende belastbare tijdperken waarvan de inkomsten het kadastraal inkomen van de woning omvatten, tot een bedrag dat voor de eerste vijf belastbare tijdperken gelijk is aan 80 pct. en voor elk van de zeven volgende belastbare tijdperken gelijk is aan respectievelijk 70, 60, 50, 40, 30, 20 en 10 pct..

Artikel 126 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 126. Ongeacht het huwelijksvermogensstelsel, worden de andere inkomsten dan beroepsinkomsten van echtgenoten samengevoegd met de beroepsinkomsten van de echtgenoot die het meest zulke inkomsten heeft.

Inkomsten van kinderen worden bij de inkomsten van hun ouders gevoegd zolang deze laatsten het wettelijk genot daarvan hebben.

De aanslag wordt op naam van beide echtgenoten gevestigd.

Artikel 116 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1992 en 28 december 1992 :

Art. 116. De interest die overblijft na toepassing van de in artikel 14 vermelde aftrek is maar aftrekbaar in zoverre hij betrekking heeft op de eerste 2.000.000 frank, 2.100.000 frank, 2.200.000 frank, 2.400.000 frank of 2.600.000 frank van het aanvangsbedrag van de leningen ingeval het een te bouwen of in nieuwe staat te verwerven woning betreft of op de eerste 1.000.000 frank, 1.050.000 frank, 1.100.000 frank, 1.200.000 frank of 1.300.000 frank ingeval het een te vernieuwen woning betreft, naargelang de belastingplichtige geen, één, twee, drie of meer dan drie kinderen ten laste heeft op 1 januari van het jaar na dat waarin het leningscontract is gesloten.

De aftrek wordt gespreid over ten hoogste twaalf op een volgende belastbare tijdperken waarvan de inkomsten het kadastraal inkomen van de woning omvatten, tot een bedrag dat voor de eerste vijf belastbare tijdperken gelijk is aan 80 pct. en voor elk van de zeven volgende belastbare tijdperken gelijk is aan respectievelijk 70, 60, 50, 40, 30, 20 en 10 pct..

Voor de toepassing van dit artikel worden gehuwden als afzonderlijke belastingplichtigen aangemerkt.³

Artikel 126 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 126. Ongeacht het huwelijksvermogensstelsel, worden de inkomsten van onroerende goederen, de inkomsten van roerende goederen en kapitalen, de beroepsinkomsten en de diverse inkomsten van echtgenoten samengevoegd op naam van de echtgenoot die ze verworven heeft.

Van de inkomsten die tot de huwelijksgemeenschap behoren, met uitzondering van de beroepsinkomsten, wordt aan elke echtgenoot een gedeelte van 50 % toegewezen.

Van de inkomsten van kinderen wordt aan elke ouder een gedeelte van 50 % toegewezen, zolang de ouders het wettelijk genot daarvan hebben.

De aanslag wordt op naam van beide echtgenoten gevestigd.⁴

3 toevoeging: art. 4.

4 vervanging: art. 5.

Article 116 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par les lois des 28 juillet 1992 et 28 décembre 1992 :

Art. 116. Les intérêts qui subsistent après application de la déduction visée à l'article 14 ne sont déductibles que dans la mesure où ils se rapportent à la première tranche de 2.000.000 de francs, 2.100.000 francs, 2.200.000 francs, 2.400.000 francs ou 2.600.000 francs du montant initial des emprunts lorsqu'il s'agit de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une habitation ou à la première tranche de 1.000.000 de francs, 1.050.000 francs, 1.100.000 francs, 1.200.000 francs ou 1.300.000 francs lorsqu'il s'agit de la rénovation d'une habitation, selon que le contribuable n'a pas d'enfant à charge ou qu'il en a un, deux, trois ou plus de trois à charge au 1^{er} janvier de l'année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

La déduction est accordée durant au maximum douze périodes imposables successives au cours desquelles le revenu cadastral de l'habitation est compris parmi les revenus imposables, et ce, à concurrence de 80 p.c. pour chacune des cinq premières périodes imposables et, pour chacune des sept périodes imposables suivantes, respectivement de 70, 60, 50, 40, 30, 20 et 10 p.c..

Article 126 du Code des impôts sur les revenus :

Art. 126. Quel que soit le régime matrimonial, les revenus des conjoints autres que les revenus professionnels sont cumulés avec les revenus professionnels de celui des conjoints qui en a le plus.

Les revenus des enfants sont cumulés avec ceux des parents aussi longtemps que ces derniers ont la jouissance légale des revenus de leurs enfants.

La cotisation est établie au nom des deux conjoints.

Article 116 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par les lois des 28 juillet 1992 et 28 décembre 1992 :

Art. 116. Les intérêts qui subsistent après application de la déduction visée à l'article 14 ne sont déductibles que dans la mesure où ils se rapportent à la première tranche de 2.000.000 de francs, 2.100.000 francs, 2.200.000 francs, 2.400.000 francs ou 2.600.000 francs du montant initial des emprunts lorsqu'il s'agit de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une habitation ou à la première tranche de 1.000.000 de francs, 1.050.000 francs, 1.100.000 francs, 1.200.000 francs ou 1.300.000 francs lorsqu'il s'agit de la rénovation d'une habitation, selon que le contribuable n'a pas d'enfant à charge ou qu'il en a un, deux, trois ou plus de trois à charge au 1^{er} janvier de l'année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

La déduction est accordée durant au maximum douze périodes imposables successives au cours desquelles le revenu cadastral de l'habitation est compris parmi les revenus imposables, et ce, à concurrence de 80 p.c. pour chacune des cinq premières périodes imposables et, pour chacune des sept périodes imposables suivantes, respectivement de 70, 60, 50, 40, 30, 20 et 10 p.c..

Pour l'application du présent article, les personnes mariées sont considérées comme des contribuables distincts.³

Article 126 du Code des impôts sur les revenus :

Art. 126 *Quel que soit le régime matrimonial, les revenus de biens immobiliers, les revenus de biens mobiliers et de capitaux, les revenus professionnels et les revenus divers des conjoints sont cumulés au nom du conjoint qui les a acquis.*

Une quotité correspondant à 50% des revenus qui appartiennent à la communauté conjugale, à l'exception des revenus professionnels, est attribuée à chaque conjoint.

Une quotité correspondant à 50% des revenus des enfants est attribuée à chacun des parents aussi longtemps que ceux-ci en ont la jouissance légale.

La cotisation est établie au nom des deux conjoints.⁴

3 ajout: art. 4

4 remplacement: art. 5

Artikel 127 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 127. Voor de berekening van de belasting wordt van het belastbare inkomen een deel afgezonderd dat overeenstemt met de beroepsinkomsten van de echtgenoot die het minst zulke inkomsten heeft en wordt op het aldus afgezonderde inkomen en op het resterende gezinsinkomen het met elk inkomensdeel overeenstemmende belastingtarief toegepast.

Artikel 131 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999 :

Art. 131. Voor de berekening van de belasting wordt een belastingvrije som verleend die als volgt wordt bepaald:

1° voor een alleenstaande belastingplichtige een basisbedrag van 165.000 frank;

2° voor elke echtgenoot een basisbedrag van 131.000 frank.

Artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999 :

Art. 134. Het in artikel 131, 2°, vermelde basisbedrag wordt aangerekend op datgene van de in artikel 127, vermelde inkomensdelen dat bestaat uit de inkomsten van de betrokken echtgenoot of die inkomsten omvat. Wanneer één van die inkomensdelen lager is dan 131.000 frank, wordt het saldo aangerekend op het andere inkomensdeel.

Daarna worden de in de artikelen 132 en 133, 2° en 3°, vermelde toeslagen bij voorrang aangerekend op het inkomensdeel van de echtgenoot met het hoogste beroepsinkomen. Wanneer dat inkomensdeel lager is dan het totaal van die toeslagen wordt het saldo aangerekend op het andere inkomensdeel.

De belastingvrije som wordt aangerekend op de opeenvolgende inkomensschijven, te beginnen met de eerste.

Artikel 127 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

*Art. 127. Voor de berekening van de belasting wordt op elk inkomensdeel van de echtgenoten, zoals bepaald in artikel 126, het overeenstemmende belastingtarief toegepast.*⁵

Artikel 131 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999 :

*Art. 131. Voor de berekening van de belasting wordt aan elke belastingplichtige een belastingvrije som verleend waarvan het basisbedrag 165.000 frank bedraagt.*⁶

Artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999 :

Art. 134. Het in artikel 131, 2°, vermelde basisbedrag wordt aangerekend op datgene van de in artikel 127, vermelde inkomensdelen dat bestaat uit de inkomsten van de betrokken echtgenoot of die inkomsten omvat. Wanneer één van die inkomensdelen lager is dan 165.000 frank,⁷ wordt het saldo aangerekend op het andere inkomensdeel.

Daarna worden de in de artikelen 132 en 133, 2° en 3°, vermelde toeslagen bij voorrang aangerekend op het inkomensdeel van de echtgenoot met het hoogste inkomensdeel⁸. Wanneer dat inkomensdeel lager is dan het totaal van die toeslagen wordt het saldo aangerekend op het andere inkomensdeel.

De belastingvrije som wordt aangerekend op de opeenvolgende inkomensschijven, te beginnen met de eerste.

5 vervanging: art. 6.

6 vervanging: art. 7.

7 vervanging: art. 8, A).

8 vervanging: art. 8, B).

Article 127 du Code des impôts sur les revenus :

Art. 127. Pour le calcul de l'impôt, une quotité correspondant aux revenus professionnels du conjoint qui en a le moins est séparée du revenu imposable et le tarif d'imposition correspondant à chacune des parts est appliqué à la quotité ainsi séparée et au reste du revenu du ménage.

Article 131 du Code des impôts sur les revenus, modifié par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 131. Pour le calcul de l'impôt, est exemptée une quotité du revenu déterminée comme suit:

1° pour un contribuable isolé, un montant de base de 165.000 francs;

2° pour chaque conjoint, un montant de base de 131.000 francs.

Article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 134. Le montant de base visé à l'article 131, 2°, est imputé sur celle des parts du revenu visées à l'article 127, qui constitue les revenus du conjoint concerné ou qui les comprend. Lorsqu'une desdites parts est inférieure à 131.000 francs, le solde est imputé sur l'autre part du revenu.

Les majorations visées aux articles 132 et 133, 2° et 3°, sont ensuite imputées par priorité sur la part du revenu de celui des conjoints qui a les revenus professionnels les plus élevés. Lorsque cette part du revenu est inférieure au total desdites majorations, le solde est imputé sur l'autre part du revenu.

La quotité du revenu exemptée est imputée sur les tranches successives du revenu, en commençant par la première.

Article 127 du Code des impôts sur les revenus

Art. 127. Pour le calcul de l'impôt, il est fait application du tarif d'imposition correspondant à chacune des parts des conjoints, déterminées conformément à l'article 126.⁵

Article 131 du Code des impôts sur les revenus, modifié par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 131. Pour le calcul de l'impôt, il est attribué à chaque contribuable une quotité de revenu exemptée d'impôt dont le montant de base est de 165 000 francs.⁶

Article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992, modifié par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 134. Le montant de base visé à l'article 131, 2°, est imputé sur celle des parts du revenu visées à l'article 127, qui constitue les revenus du conjoint concerné ou qui les comprend. Lorsqu'une desdites parts est inférieure à 165.000 francs⁷, le solde est imputé sur l'autre part du revenu.

Les majorations visées aux articles 132 et 133, 2° et 3°, sont ensuite imputées par priorité sur la part du revenu de celui des conjoints qui a la part du revenu la plus élevée⁸. Lorsque cette part du revenu est inférieure au total desdites majorations, le solde est imputé sur l'autre part du revenu.

La quotité du revenu exemptée est imputée sur les tranches successives du revenu, en commençant par la première.

5 remplacement: art. 6

6 remplacement: art. 7

7 remplacement: art. 8, A)

8 remplacement: art. 8, B)

Artikel 136 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 136. Als ten laste van echtgenoten of van alleenstaanden worden aangemerkt, mits zij deel uitmaken van hun gezin op 1 januari van het aanslagjaar en zij persoonlijk in het belastbare tijdperk geen bestaansmiddelen hebben gehad die meer dan 60.000 frank netto bedragen:

- 1° hun kinderen;
- 2° hun ascendenten;
- 3° hun zijverwanten tot en met de tweede graad;
- 4° personen van wie de belastingplichtige als kind volledig of hoofdzakelijk ten laste is geweest.

Artikel 140 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 140. Wanneer verscheidene afzonderlijk belastbare belastingplichtigen deel uitmaken van hetzelfde gezin, worden de in artikel 136 vermelde personen die eveneens van dat gezin deel uitmaken, beschouwd als ten laste van de belastingplichtige die in feite aan het hoofd van dat gezin staat.

Wanneer het samengestelde nettobedrag der bestaansmiddelen van die belastingplichtige en van de personen te zijnen laste lager is dan zoveel maal 60.000 frank als het gezin personen ten laste plus één telt, mag die belastingplichtige ervan afzien als te zijnen laste te beschouwen de personen waarvoor hij over geen 60.000 frank bestaansmiddelen beschikt en worden die personen alsdan beschouwd als ten laste van diegene van de andere van het gezin deel uitmakende belastingplichtigen die het meeste tot hun onderhoud bijdraagt.

Artikel 136 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 136. Als ten laste van echtgenoten of van alleenstaanden worden aangemerkt, mits zij deel uitmaken van hun gezin op 1 januari van het aanslagjaar en zij persoonlijk in het belastbare tijdperk geen bestaansmiddelen hebben gehad die meer dan 90.000 frank⁹ netto bedragen:

- 1° hun kinderen;
- 2° hun ascendenten;
- 3° hun zijverwanten tot en met de tweede graad;
- 4° personen van wie de belastingplichtige als kind volledig of hoofdzakelijk ten laste is geweest.

Artikel 140 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 140. Wanneer verscheidene afzonderlijk belastbare belastingplichtigen deel uitmaken van hetzelfde gezin, worden de in artikel 136 vermelde personen die eveneens van dat gezin deel uitmaken, beschouwd als ten laste van de belastingplichtige die in feite aan het hoofd van dat gezin staat.

Wanneer het samengestelde nettobedrag der bestaansmiddelen van die belastingplichtige en van de personen te zijnen laste lager is dan zoveel maal 90.000 frank¹⁰ als het gezin personen ten laste plus één telt, mag die belastingplichtige ervan afzien als te zijnen laste te beschouwen de personen waarvoor hij over geen 90.000 frank¹¹ bestaansmiddelen beschikt en worden die personen alsdan beschouwd als ten laste van diegene van de andere van het gezin deel uitmakende belastingplichtigen die het meeste tot hun onderhoud bijdraagt.

9 vervanging: art. 9.

10 vervanging: art. 10.

11 vervanging: art. 10.

**Article 136 du Code des impôts sur les revenus
1992 :**

Art. 136. Sont considérés comme étant à charge des conjoints ou des isolés, à condition qu'ils fassent partie de leur ménage au 1er janvier de l'exercice d'imposition et qu'ils n'aient pas bénéficié personnellement, pendant la période imposable, de ressources d'un montant net supérieur à 60.000 francs:

- 1° leurs enfants;
- 2° leurs ascendants;
- 3° leurs collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement;
- 4° les personnes qui ont assumé la charge exclusive ou principale du contribuable pendant l'enfance de celui-ci.

**Article 140 du Code des impôts sur les revenus
1992 :**

Art. 140. Lorsque plusieurs contribuables imposables distinctement font partie d'un même ménage, les personnes visées à l'article 136 qui font également partie de ce ménage sont considérées comme étant à charge du contribuable qui assume en fait la direction du même ménage.

Toutefois, dans l'éventualité où le montant net des ressources de ce dernier contribuable, majorées de celles des personnes à sa charge, n'atteint pas autant de fois 60.000 francs que le ménage compte de personnes à charge plus une, ce contribuable peut renoncer à considérer comme étant à sa charge autant de personnes qu'il lui manque de fois 60.000 francs de ressources et ces personnes sont alors considérées comme étant à charge de celui des autres contribuables faisant partie du ménage qui contribue le plus à leur entretien.

**Article 136 du Code des impôts sur les revenus
1992 :**

Art. 136. Sont considérés comme étant à charge des conjoints ou des isolés, à condition qu'ils fassent partie de leur ménage au 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition et qu'ils n'aient pas bénéficié personnellement, pendant la période imposable, de ressources d'un montant net supérieur à *90.000 francs*⁹:

- 1° leurs enfants;
- 2° leurs ascendants;
- 3° leurs collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement;
- 4° les personnes qui ont assumé la charge exclusive ou principale du contribuable pendant l'enfance de celui-ci.

**Article 140 du Code des impôts sur les revenus
1992 :**

Art. 140. Lorsque plusieurs contribuables imposables distinctement font partie d'un même ménage, les personnes visées à l'article 136 qui font également partie de ce ménage sont considérées comme étant à charge du contribuable qui assume en fait la direction du même ménage.

Toutefois, dans l'éventualité où le montant net des ressources de ce dernier contribuable, majorées de celles des personnes à sa charge, n'atteint pas autant de fois *90.000 francs*¹⁰ que le ménage compte de personnes à charge plus une, ce contribuable peut renoncer à considérer comme étant à sa charge autant de personnes qu'il lui manque de fois *90.000 francs*¹¹ de ressources et ces personnes sont alors considérées comme étant à charge de celui des autres contribuables faisant partie du ménage qui contribue le plus à leur entretien.

9 remplacement: art. 9

10 remplacement: art. 10

11 remplacement: art. 10

Artikel 141 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 141. De in de artikelen 136 en 140 vermelde bedragen van 60.000 frank worden gebracht op 90.000 frank voor kinderen ten laste van een alleenstaande en op 120.000 frank voor kinderen ten laste van een alleenstaande die als gehandicapt worden aangemerkt.

Artikel 147 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 30 maart 1994 :

Art. 147. Op de belasting met betrekking tot pensioenen en vervangingsinkomsten worden de volgende verminderingen verleend:

1° als het inkomen uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten bestaat:

- 54.240 frank voor een alleenstaande belastingplichtige;
- 63.332 frank voor echtgenoten samen;

2° als het inkomen gedeeltelijk uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 1° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de pensioenen en andere vervangingsinkomsten enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

3° als het inkomen uitsluitend uit brugpensioenen oud stelsel bestaat:

- 98.214 frank voor een alleenstaande belastingplichtige;
- 107.307 frank voor echtgenoten samen;

4° als het inkomen gedeeltelijk uit brugpensioenen oud stelsel bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 3° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van die brugpensioenen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

5° als het inkomen uitsluitend uit werkloosheidsuitkeringen bestaat: het bedrag van de verminderingen als vermeld in 1°;

Artikel 141 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 141. De in de artikelen 136 en 140 vermelde bedragen van 90.000 frank worden gebracht op 120.000 frank voor kinderen die als gehandicapt worden aangemerkt.¹²

Artikel 147 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 30 maart 1994 :

Art. 147. Op de belasting met betrekking tot pensioenen en vervangingsinkomsten worden de volgende verminderingen verleend:

1° als het inkomen uitsluitend uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten bestaat:

- 54.240 frank *per¹³* belastingplichtige;

(...)¹⁴

2° als het inkomen gedeeltelijk uit pensioenen of andere vervangingsinkomsten bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 1° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de pensioenen en andere vervangingsinkomsten enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

3° als het inkomen uitsluitend uit brugpensioenen oud stelsel bestaat:

- 98.214 frank *per¹⁵* belastingplichtige;

(...)¹⁶

4° als het inkomen gedeeltelijk uit brugpensioenen oud stelsel bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 3° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van die brugpensioenen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

5° als het inkomen uitsluitend uit werkloosheidsuitkeringen bestaat: het bedrag van de verminderingen als vermeld in 1°;

12 vervanging: art. 11.

13 vervanging: art. 12, A).

14 opheffing: art. 12, B).

15 vervanging: art. 12, C).

16 opheffing: art. 12, D).

**Article 141 du Code des impôts sur les revenus
1992:**

Art. 141. Les montants de 60.000 francs visés aux articles 136 et 140 sont portés à 90.000 francs pour les enfants à charge d'un isolé et à 120.000 francs pour les enfants considérés comme handicapés à charge d'un isolé.

**Article 147 du Code des impôts sur les revenus
1992, remplacé par la loi du 30 mars 1994 :**

Art. 147. Sur l'impôt afférent aux pensions et aux revenus de remplacement, sont accordées les réductions suivantes:

1° lorsque le revenu se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement:

- 54.240 francs pour un contribuable isolé;
- 63.332 francs pour les deux conjoints;

2° lorsque le revenu se compose partiellement de pensions ou d'autres revenus de remplacement: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 1°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net des pensions et des autres revenus de remplacement et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

3° lorsque le revenu se compose exclusivement de prépensions ancien régime:

- 98.214 francs pour un contribuable isolé;
- 107.307 francs pour les deux conjoints;

4° lorsque le revenu se compose partiellement de prépensions ancien régime: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 3°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net de ces prépensions et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

5° lorsque le revenu se compose exclusivement d'allocations de chômage: le montant des réductions visées au 1°;

**Article 141 du Code des impôts sur les revenus
1992:**

Art. 141. *Les montants de 90 000 francs mentionnés aux articles 136 et 140 sont portés à 120 000 francs pour les enfants considérés comme handicapés.¹²*

**Article 147 du Code des impôts sur les revenus
1992, remplacé par la loi du 30 mars 1994 :**

Art. 147. Sur l'impôt afférent aux pensions et aux revenus de remplacement, sont accordées les réductions suivantes:

1° lorsque le revenu se compose exclusivement de pensions ou d'autres revenus de remplacement:

- 54.240 francs *par contribuable*¹³ ;

(...)¹⁴

2° lorsque le revenu se compose partiellement de pensions ou d'autres revenus de remplacement: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 1°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net des pensions et des autres revenus de remplacement et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

3° lorsque le revenu se compose exclusivement de prépensions ancien régime:

- 98.214 francs *par contribuable*¹⁵ ;

(...)¹⁶

4° lorsque le revenu se compose partiellement de prépensions ancien régime: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 3°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net de ces prépensions et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

5° lorsque le revenu se compose exclusivement d'allocations de chômage: le montant des réductions visées au 1°;

12 remplacement: art. 11

13 remplacement: art. 12, A)

14 suppression: art. 12, B)

15 remplacement: art. 12, C)

16 suppression: art. 12, D)

6° als het inkomen gedeeltelijk uit werkloosheidsuitkeringen bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 1° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de werkloosheidsuitkeringen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

7° als het inkomen uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat:

- 69.626 frank voor een alleenstaande belastingplichtige;
- 78.719 frank voor echtgenoten samen;

8° als het inkomen gedeeltelijk uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 7° vermelde vermindering, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds.

Artikel 150 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

Art. 150. Wanneer de aanslag op naam van beide echtgenoten wordt gevestigd en zij beiden inkomsten hebben, worden die per soort en per categorie samengeteld om de in deze onderafdeling bedoelde vermindering te bepalen.

Artikel 155 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen :

Art. 155. Inkomsten die krachtens internationale overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting zijn vrijgesteld, komen in aanmerking voor het bepalen van de belasting, maar deze wordt verminderd naar de verhouding tussen de inkomsten die zijn vrijgesteld en het geheel van de inkomsten.

6° als het inkomen gedeeltelijk uit werkloosheidsuitkeringen bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 1° vermelde verminderingen, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de werkloosheidsuitkeringen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds;

7° als het inkomen uitsluitend uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat:

- 69.626 frank *per*¹⁷ belastingplichtige;

(...)¹⁸

8° als het inkomen gedeeltelijk uit wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen bestaat: een bedrag gelijk aan een gedeelte van de in 7° vermelde vermindering, waarbij dat gedeelte wordt bepaald naar de verhouding tussen het nettobedrag van de wettelijke ziekte- en invaliditeitsuitkeringen enerzijds en het totale netto-inkomen anderzijds.

Artikel 150 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 :

(...)¹⁹

Artikel 155 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen :

Art. 155. Inkomsten die krachtens internationale overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting zijn vrijgesteld, komen in aanmerking voor het bepalen van de belasting, maar deze wordt verminderd naar de verhouding tussen de inkomsten die zijn vrijgesteld en het geheel van de inkomsten *van de betrokken belastingplichtige*²⁰.

17 vervanging: art. 12, E).

18 opheffing: art. 12, F).

19 opheffing: art. 13.

20 aanvulling: art. 14.

6° lorsque le revenu se compose partiellement d'allocations de chômage: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 1°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net des allocations de chômage et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

7° lorsque le revenu se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité:

– 69.626 francs pour un contribuable isolé;

– 78.719 francs pour les deux conjoints;

8° lorsque le revenu se compose partiellement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 7°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'autre part, le montant net des indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets.

Article 150 du Code des impôts sur les revenus 1992 :

Art. 150. Lorsque la cotisation est établie au nom des deux conjoints et que ceux-ci bénéficient chacun de revenus, ces revenus sont cumulés par espèce et par catégorie pour déterminer la réduction prévue par la présente sous-section.

Article 155 du Code des impôts sur les revenus 1992 :

Art. 155. Les revenus exonérés en vertu de conventions internationales préventives de la double imposition sont pris en considération pour la détermination de l'impôt, mais celui-ci est réduit proportionnellement à la partie des revenus exonérés dans le total des revenus.

6° lorsque le revenu se compose partiellement d'allocations de chômage: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 1°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'une part, le montant net des allocations de chômage et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets;

7° lorsque le revenu se compose exclusivement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité:

– 69.626 francs par contribuable¹⁷;

(...)¹⁸

8° lorsque le revenu se compose partiellement d'indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité: un montant égal à une quotité des réductions mentionnées au 7°, cette quotité étant déterminée par le rapport qu'il y a entre, d'autre part, le montant net des indemnités légales d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité et, d'autre part, le montant de l'ensemble des revenus nets.

Article 150 du Code des impôts sur les revenus 1992 :

(...)¹⁹

Article 155 du Code des impôts sur les revenus 1992 :

Art. 155. Les revenus exonérés en vertu de conventions internationales préventives de la double imposition sont pris en considération pour la détermination de l'impôt, mais celui-ci est réduit proportionnellement à la partie des revenus exonérés dans le total des revenus *du contribuable concerné*²⁰.

17 remplacement: art. 12, E)

18 suppression: art. 12, F)

19 abrogation: art. 13

20 ajout: art. 14

Artikel 394 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 4 mei 1999 :

Art. 394. § 1. De belasting of het gedeelte van de belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van de echtgenoten alsook de voorheffing ingekohierd op naam van één van hen, mogen ongeacht het aangenomen huwelijksvormensstelsel worden verhaald op al de eigen en de gemeenschappelijke goederen van beide echtgenoten.

De belasting of het gedeelte van de belasting in verband met de inkomsten van één van de echtgenoten die voor de zetting van die belasting als persoonlijk verworven zijn aangemerkt, alsook de roerende voorheffing en de bedrijfsvoorheffing, ingekohierd op naam van één van hen, mogen evenwel niet worden verhaald op de eigen goederen van de andere echtgenoot wanneer deze laatste aantoon :

1° dat hij ze bezat voor het huwelijk ;

2° of dat zij voortkomen van een erfenis of van een schenking door een andere persoon dan zijn echtgenoot ;

3° of dat hij ze heeft verkregen door middel van fondsen die voortkomen van de realisatie van dergelijke goederen ;

4° of dat hij ze heeft verkregen met inkomsten die eigen zijn op grond van het huwelijksvormensstelsel.

§ 2. Na de ontbinding van het huwelijk kunnen de onbetaalde belastingen en voorheffingen die betrekking hebben op de periode van het huwelijk, verhaald worden op de goederen van de beide echtgenoten voor zover als aangegeven is in paragraaf 1.

Evenwel kan iedere echtgenoot alsdan die goederen onttrekken die ook, krachtens § 1, tweede lid, tijdens het huwelijk hadden kunnen worden onttrokken.

§ 3. De Koning bepaalt de wijze waarop het gedeelte van de belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van de echtgenoten wordt vastgesteld.

§ 4. Paragraaf 1 is niet van toepassing op de voorheffingen in verband met de periode voor het huwelijk.

Artikel 394 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen bij de wet van 4 mei 1999 :

Art. 394. Elke belasting in verband met de onderscheiden inkomsten van een echtgenoot, alsook de voorheffing ingekohierd op naam van deze echtgenoot, mag ongeacht het aangenomen huwelijksvormensstelsel slechts worden vervolgd op de eigen goederen van deze echtgenoot en op de helft van de gemeenschappelijke goederen van beide echtgenoten.²¹

²¹ vervanging: art. 15.

Article 394 du Code des impôts sur les revenus, remplacé par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 394. § 1^{er}. L'impôt ou les quotités de l'impôt afférent aux revenus respectifs des conjoints ainsi que le précompte enrôlé au nom de l'un d'eux peuvent, quel que soit le régime matrimonial, être recouvrés sur tous les biens propres et sur les biens communs des deux conjoints.

Toutefois, l'impôt ou la quotité de l'impôt afférent aux revenus de l'un des conjoints qui, pour l'établissement de cet impôt, sont considérés comme personnellement recueillis ainsi que le précompte mobilier et le précompte professionnel enrôlés au nom de l'un d'eux ne peuvent être recouvrés sur les biens propres de l'autre conjoint lorsque celui-ci peut établir :

1° qu'il les possédait avant le mariage ;

2° ou qu'ils proviennent d'une succession ou d'une donation faite par une personne autre que son conjoint ;

3° ou qu'il les a acquis au moyen de fonds provenant de la réalisation de semblables biens ;

4° ou qu'il les a acquis au moyen de revenus qui lui sont propres en vertu de son régime matrimonial.

§ 2. Après la dissolution du mariage, les impôts et précomptes impayés afférents à la période du mariage peuvent être recouvrés sur les biens des deux conjoints dans la mesure indiquée au paragraphe 1^{er}.

Toutefois, chacun des conjoints peut alors soustraire ces biens qui, en vertu du § 1^{er}, alinéa 2, auraient aussi pu être soustraits pendant le mariage.

§ 3. Le Roi détermine la manière dont est fixée la quotité de l'impôt afférente aux revenus respectifs des conjoints.

§ 4. Le § 1^{er} n'est pas applicable aux précomptes afférents à la période antérieure au mariage.

Article 394 du Code des impôts sur les revenus, remplacé par la loi du 4 mai 1999 :

Art. 394 *Chaque impôt afférent aux revenus respectifs d'un conjoint ainsi que le précompte enrôlé au nom de ce conjoint ne peuvent, quel que soit le régime matrimonial, être recouvrés que sur les biens propres de ce conjoint et sur la moitié des biens communs des deux conjoints* ²¹

21 remplacement: art. 15